



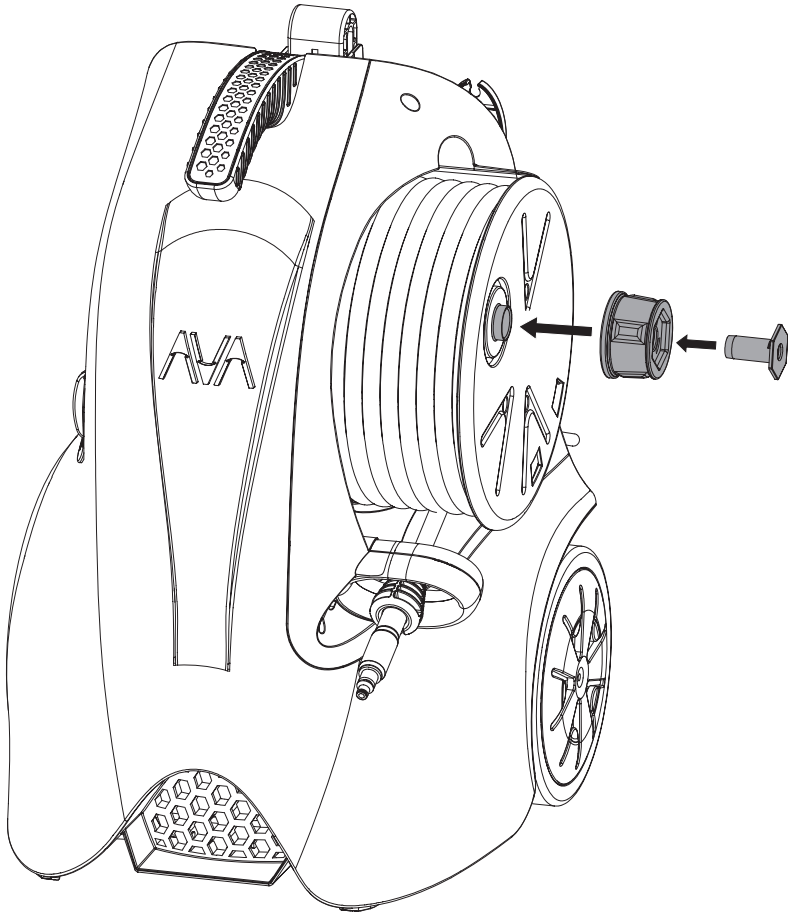
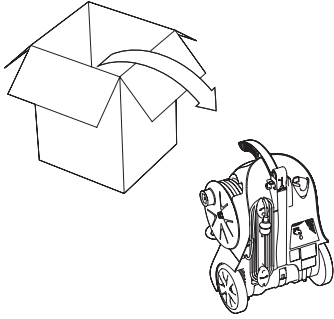
EASY

THE AVA CONCEPT  
**INNOVATION**  
FROM **NORWAY**



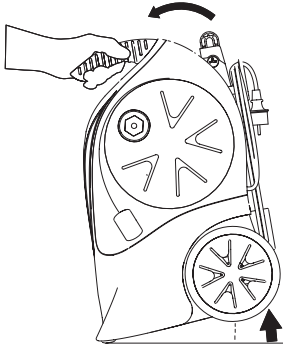


# ASSEMBLE THE REEL KNOB

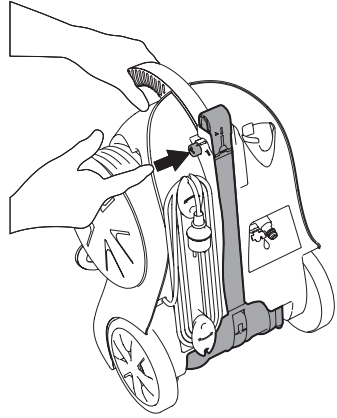


# UNFOLD THE HANDLE

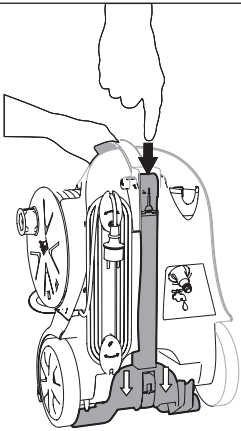
1



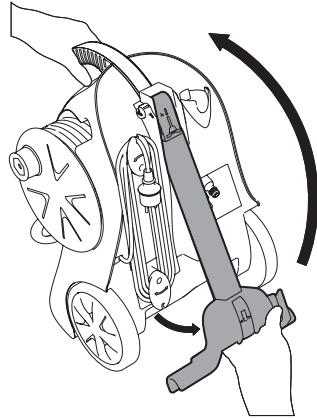
2



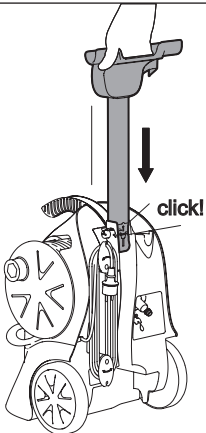
3



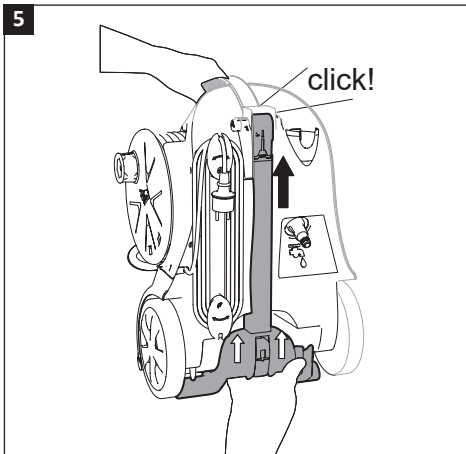
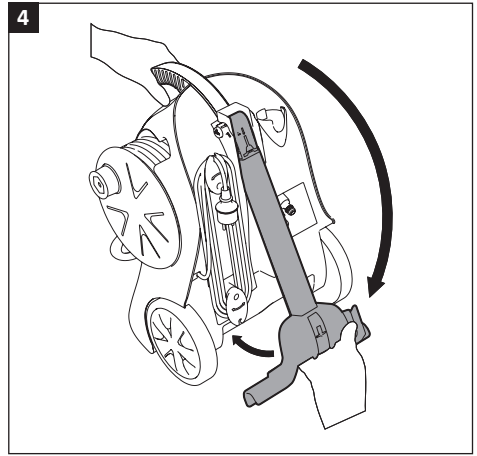
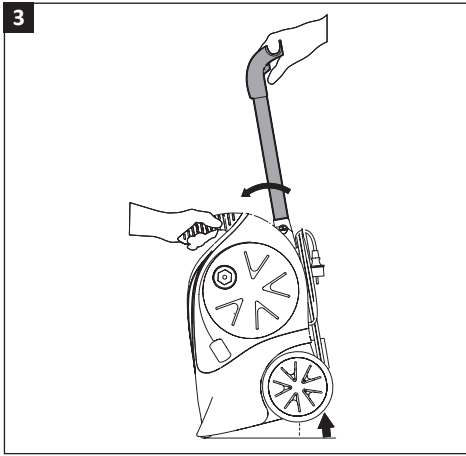
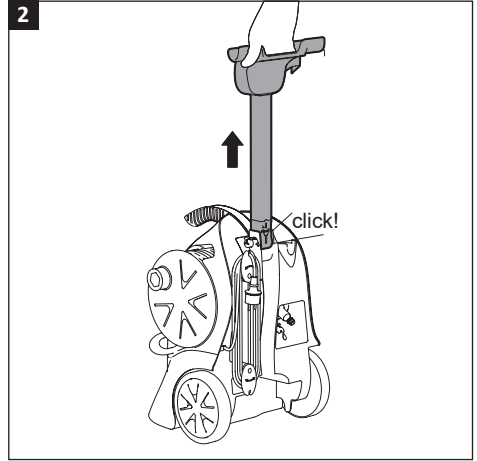
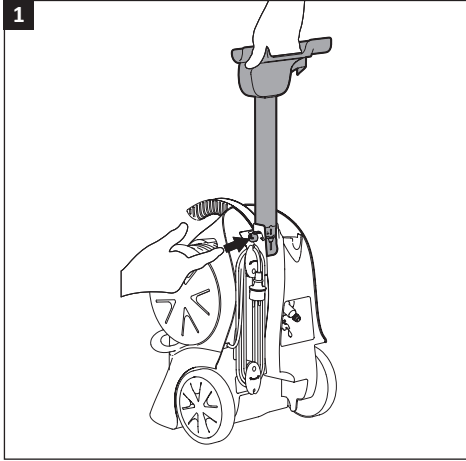
4



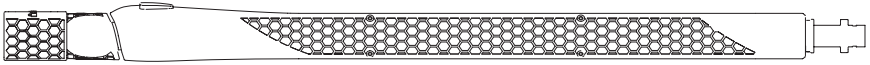
5



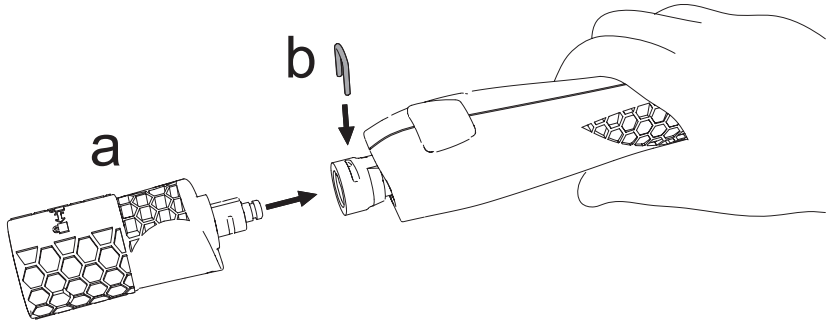
# FOLD THE HANDLE



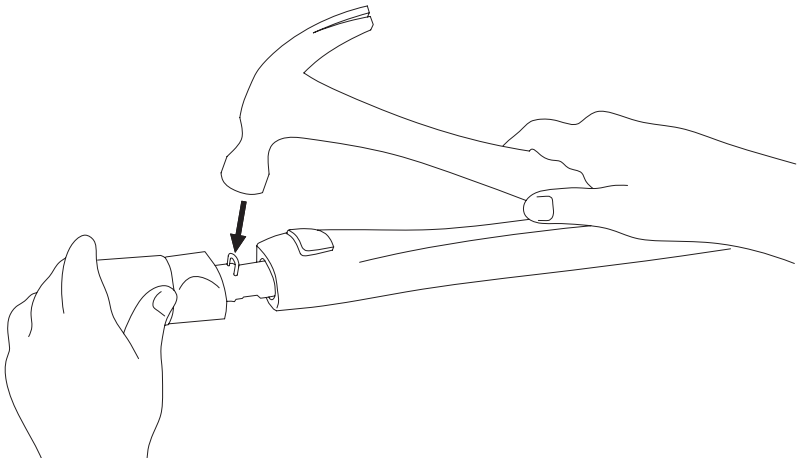
ASSEMBLY OF THE ZOOM LANCE  
– Applies to medium and large bundle only



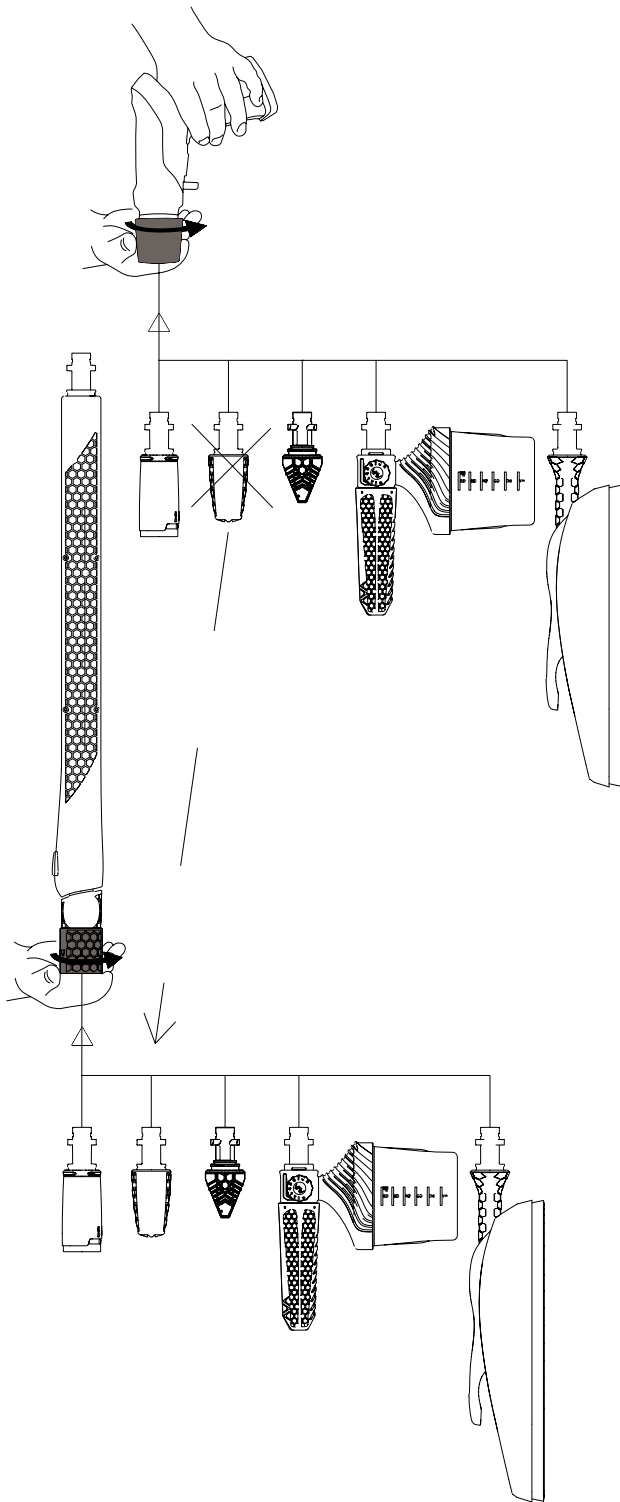
1



2

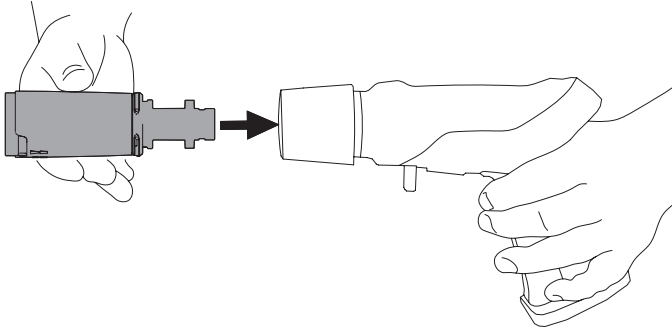


CONNECTING ACCESSORIES TO THE GUN

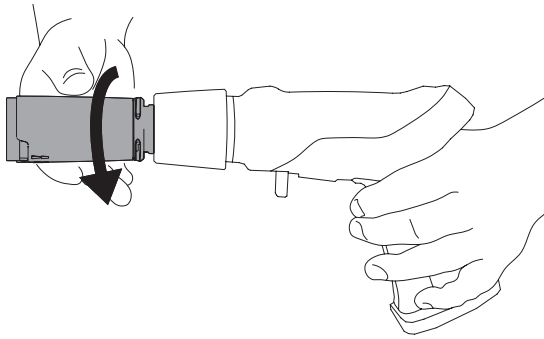


# CONNECTING NOZZLES TO THE GUN

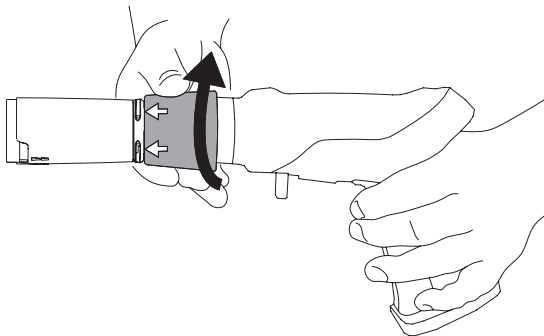
1



2

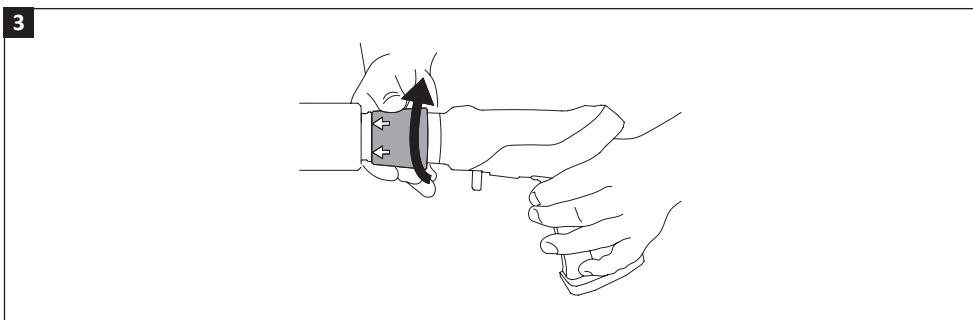
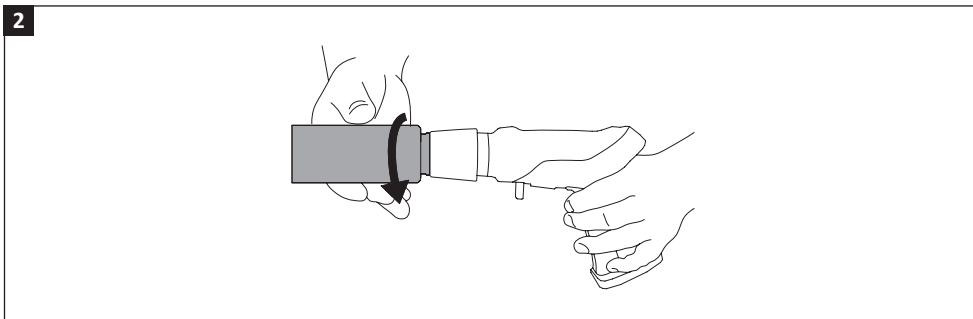
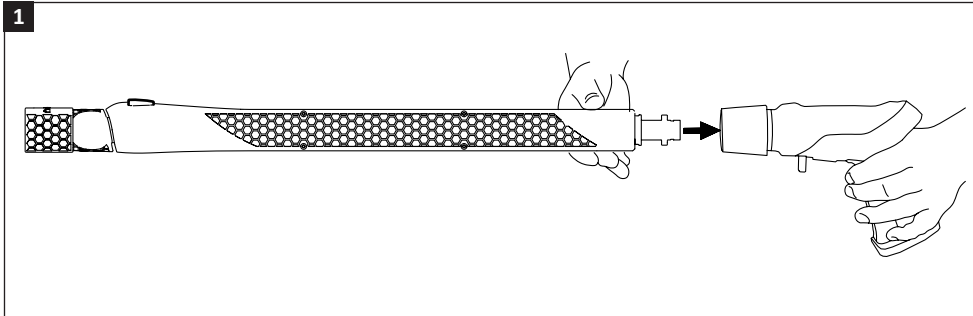


3

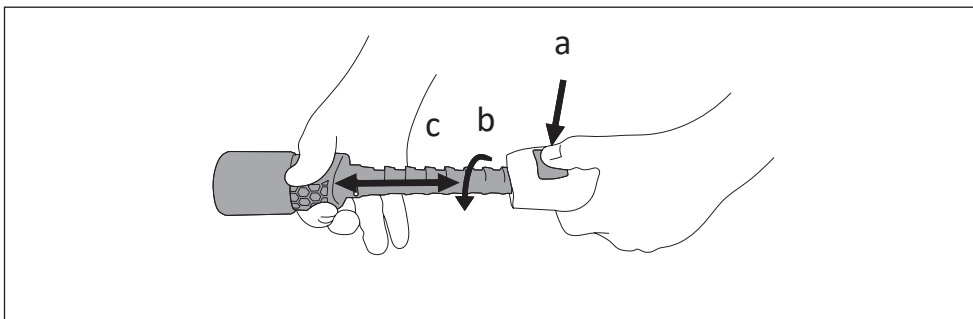




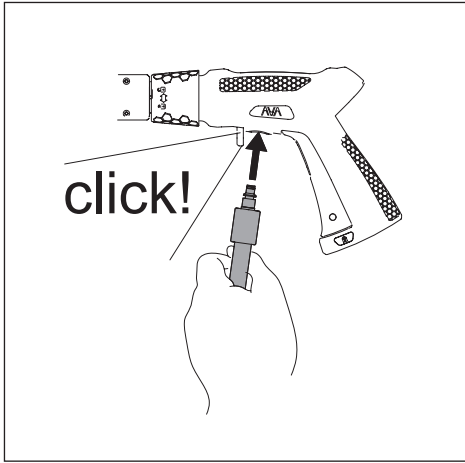
## CONNECTING LANCE TO THE GUN



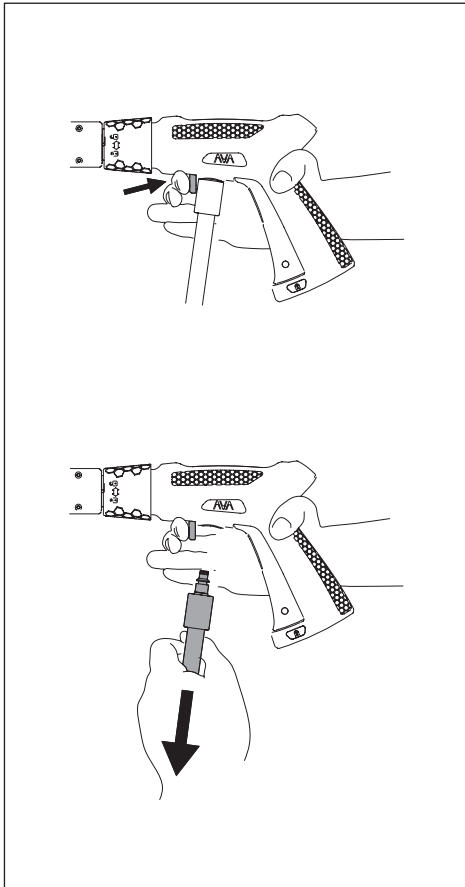
## ADJUSTING THE LENGTH ON THE ZOOM LANCE



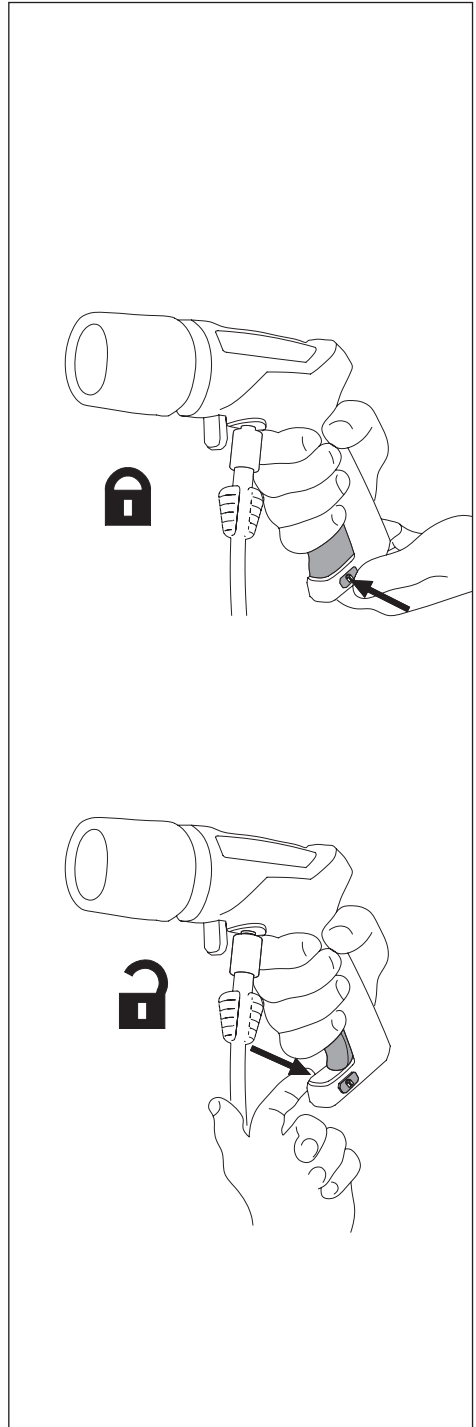
### PG3-GUN CONNECTION



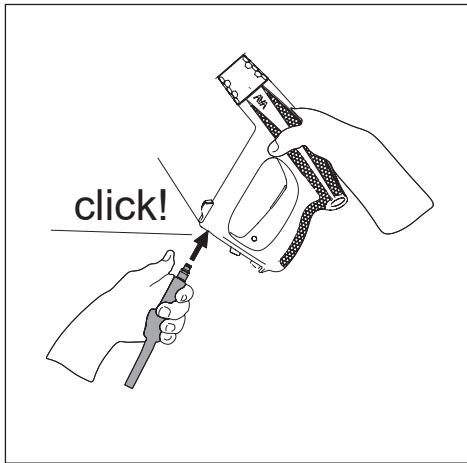
### PG3-GUN DISCONNECTION



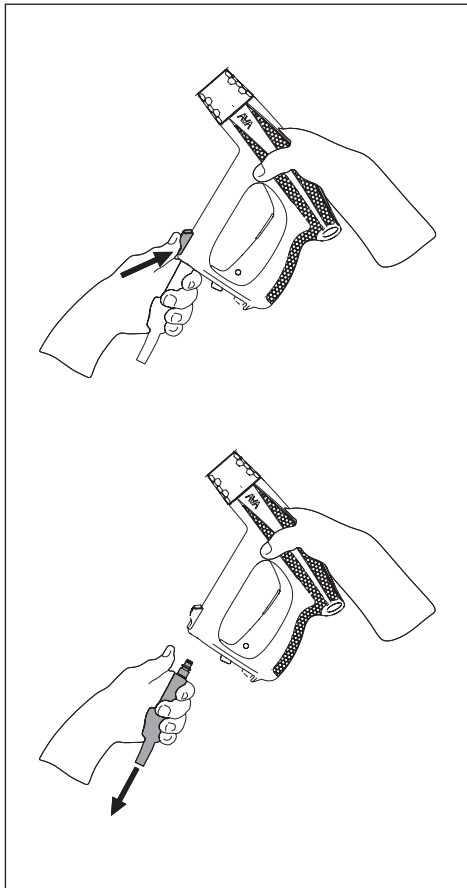
### PG3-GUN SAFETY LOCK/UNLOCK



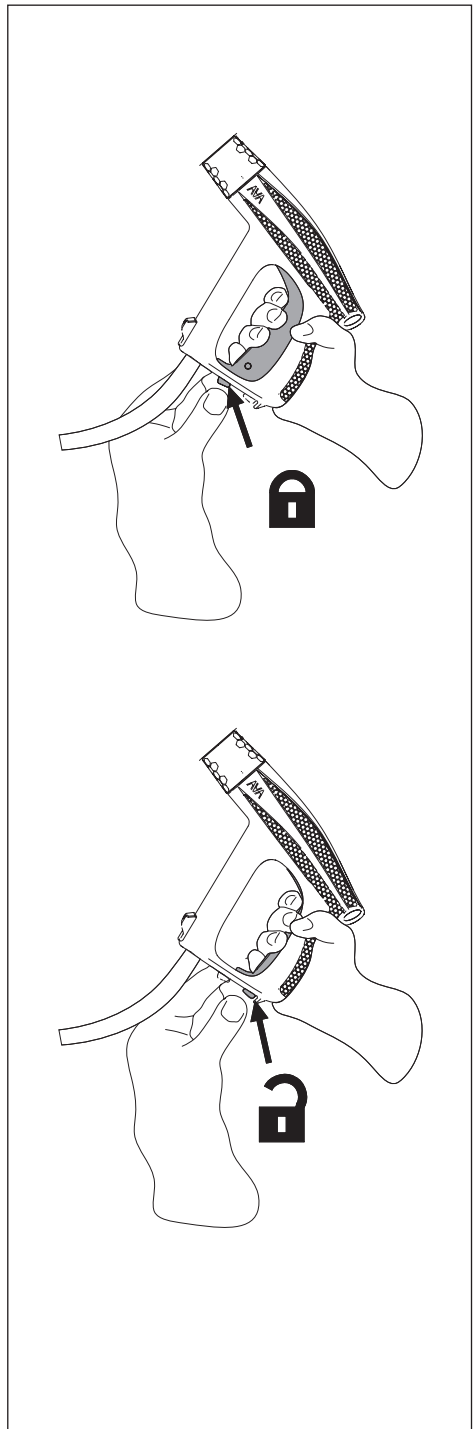
### PG4-GUN CONNECTION



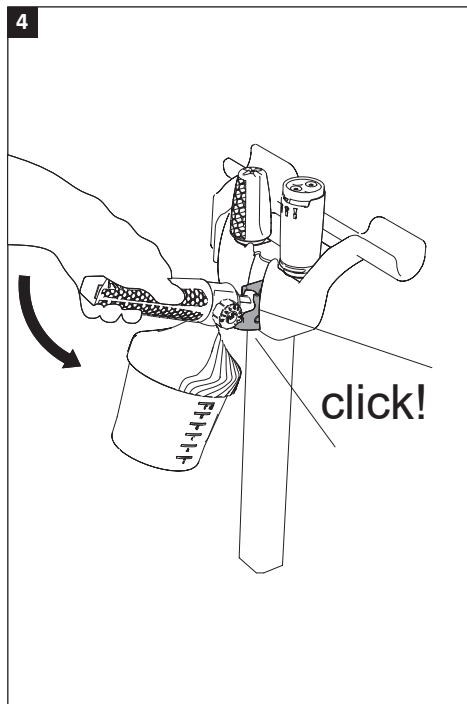
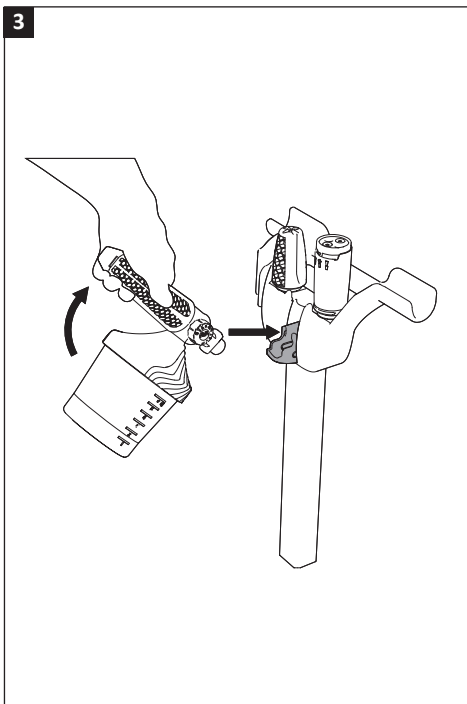
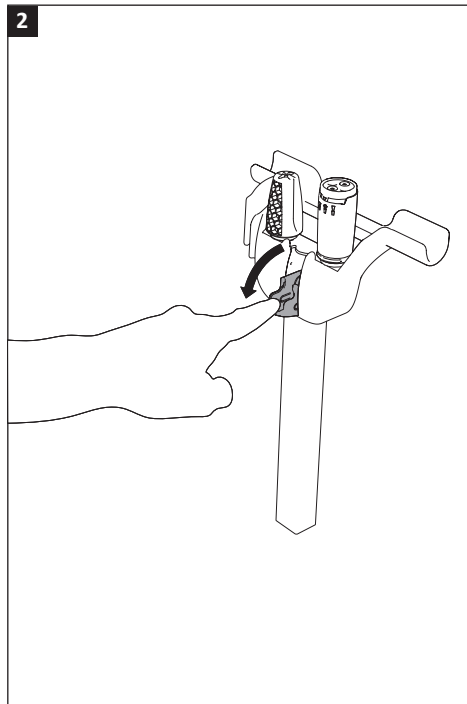
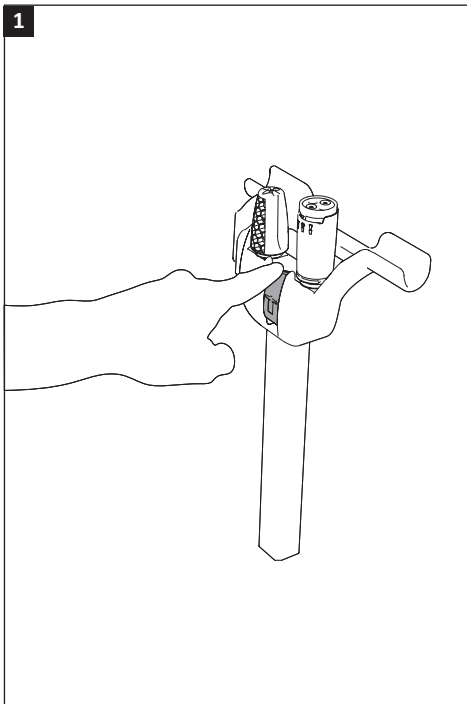
### PG4-GUN DISCONNECTION



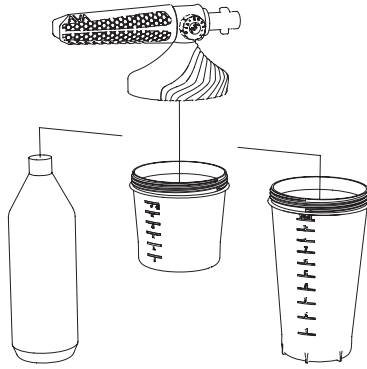
### PG4-GUN SAFETY LOCK/UNLOCK



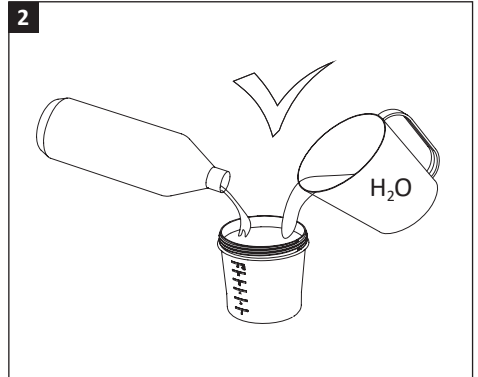
# PLACEMENT OF FOAM CANNON



# BOTTLE CONFIGURATIONS

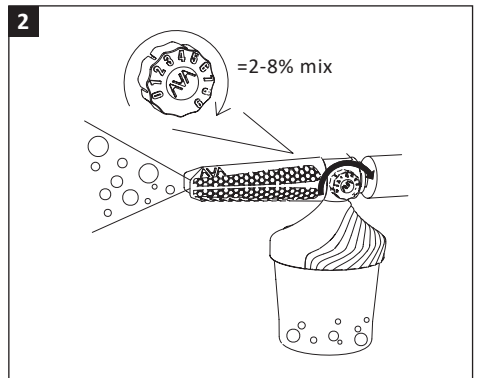
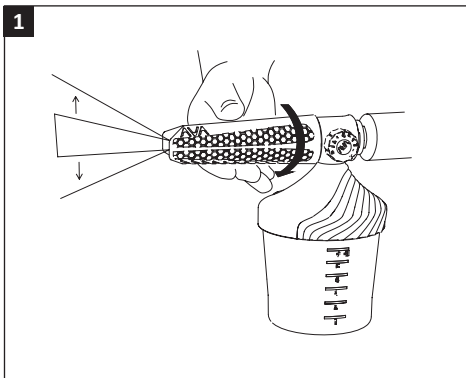


SUITABLE FOR EITHER JUST SOAP OR A SOAP AND WATER COMBINATION

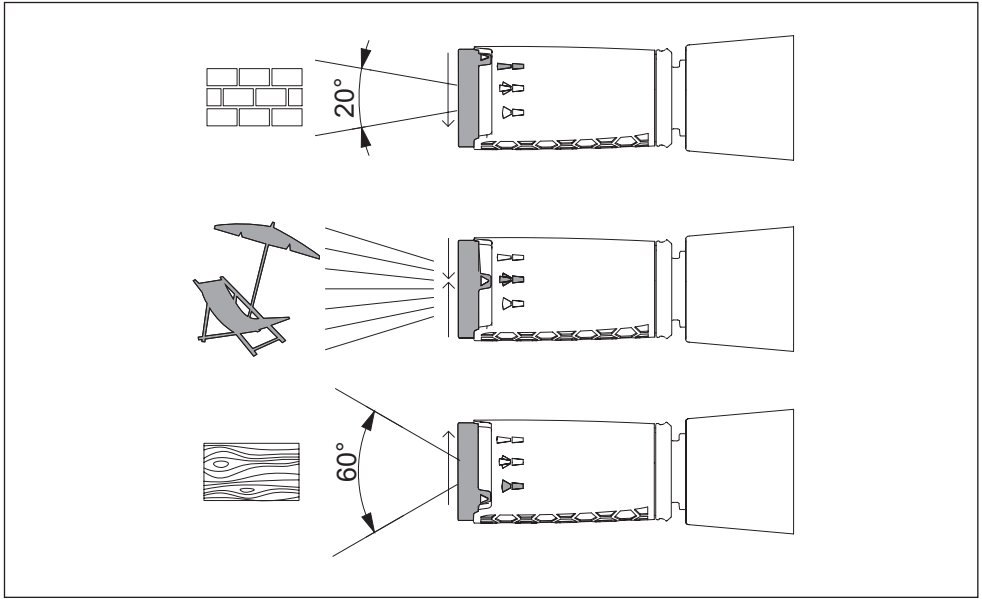


ADJUSTING THE FOAM CANNON ANGLE

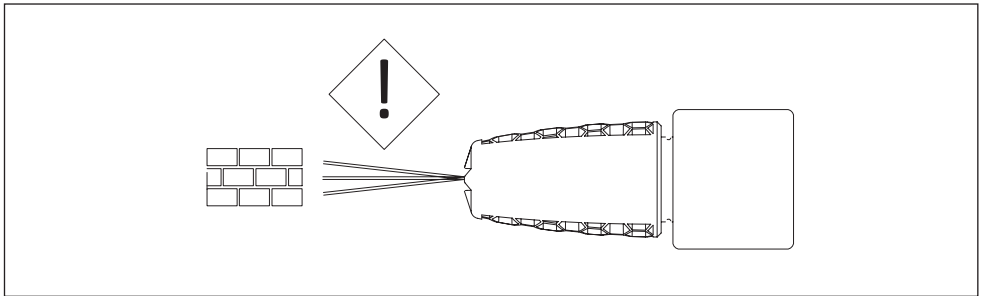
ADJUSTING THE SOAP RATIO



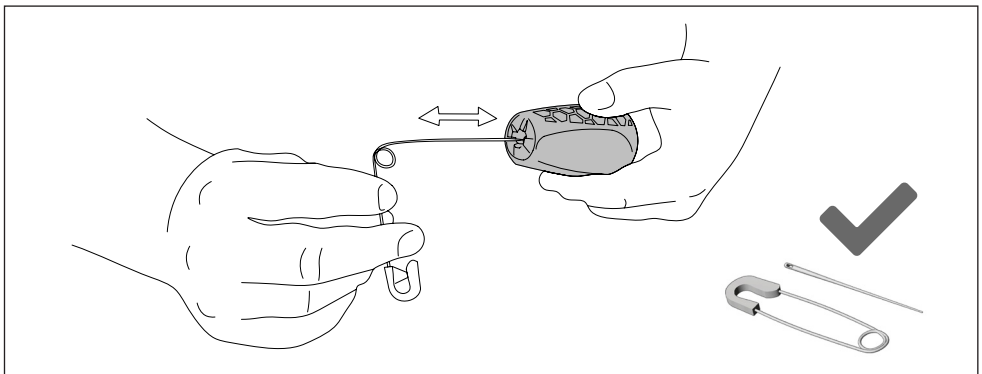
## VARIO NOZZLE



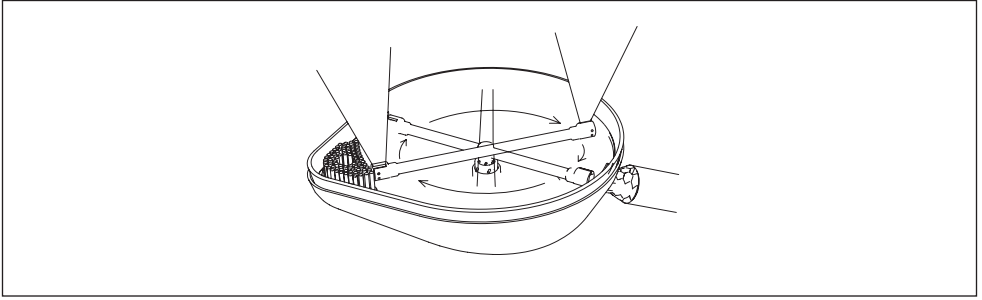
## TURBO NOZZLE



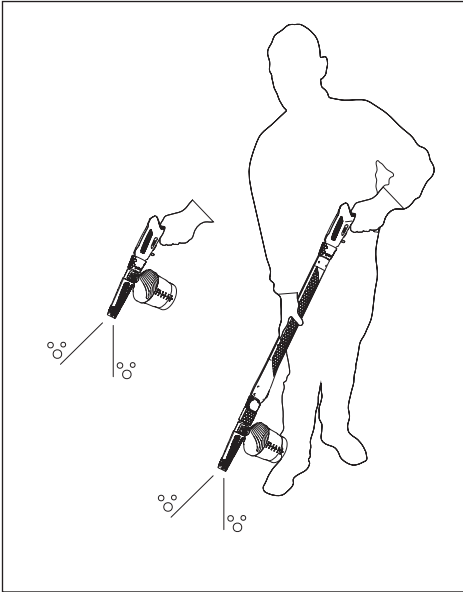
## CLEAN NOZZLE WITH SAFETY NEEDLE



## PATIO CLEANER



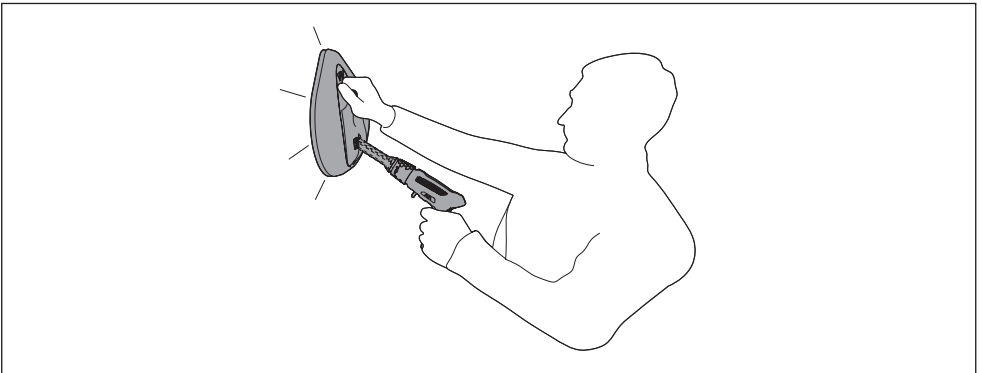
## FOAMING PATIO



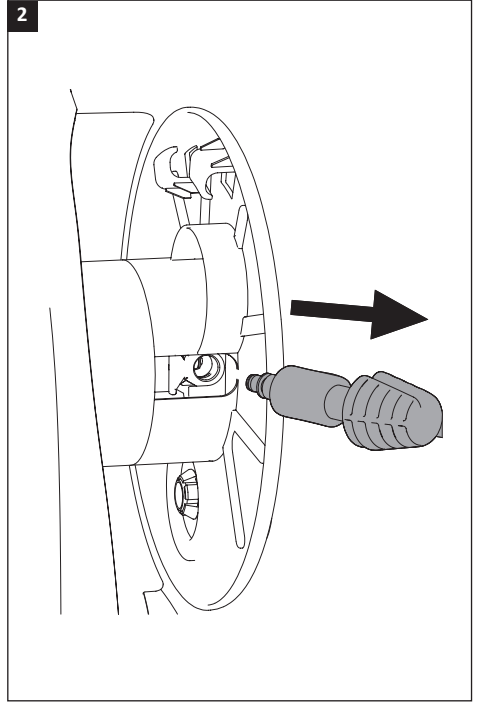
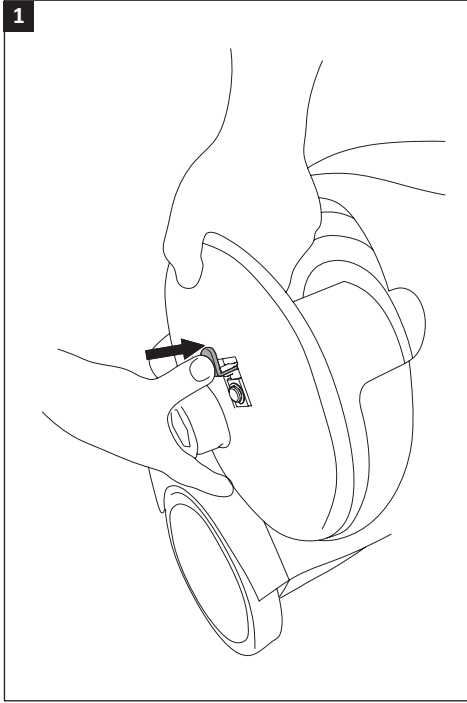
## CLEANING PATIO



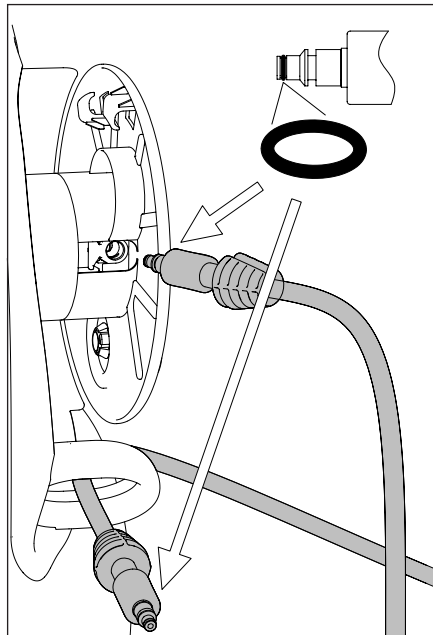
## CLEANING WALL



# SERVICE: HOSE O-RINGS



## O-RINGS





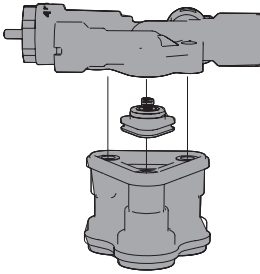
SERVICE: PUMP

Replace:

Pump Head Kit

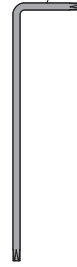
Main Valve

Pump Body Kit



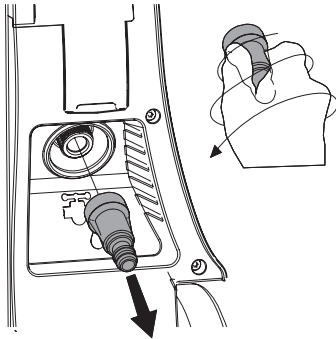
Tool:

T25

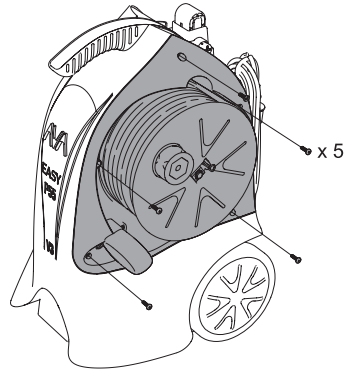


REMOVE: STEP 1-10:

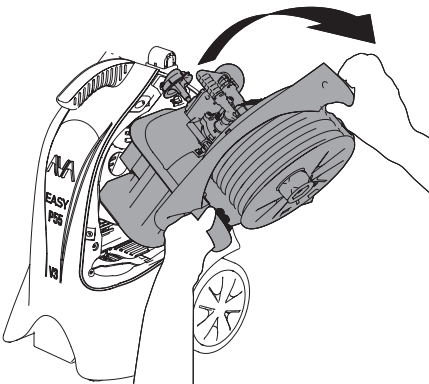
1



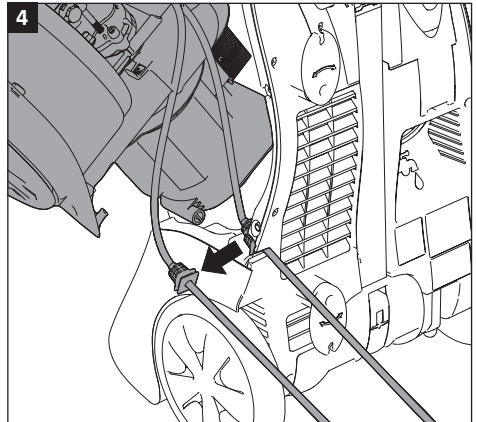
2

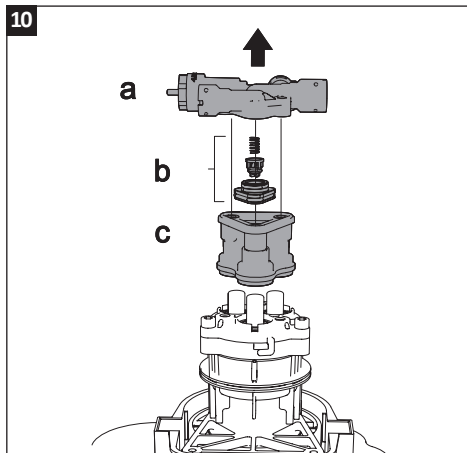
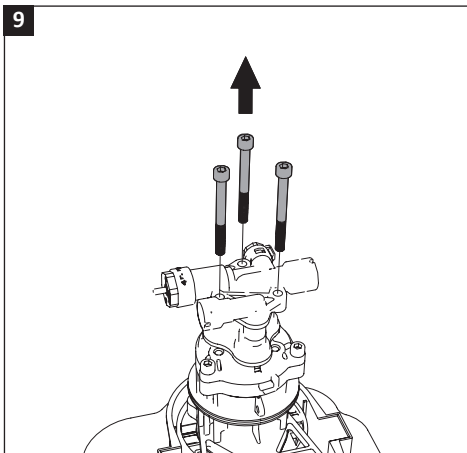
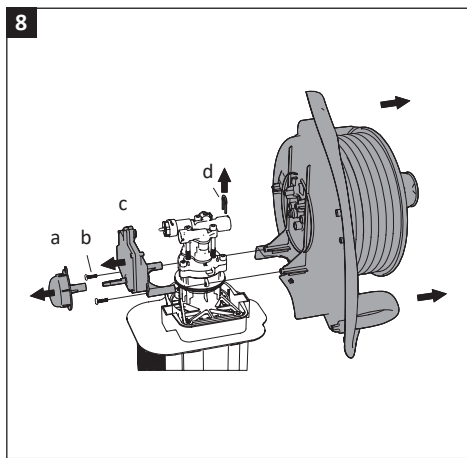
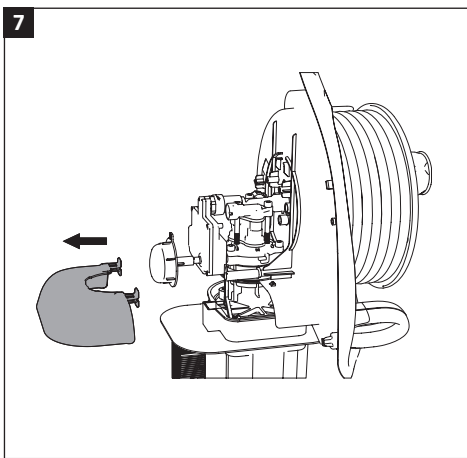
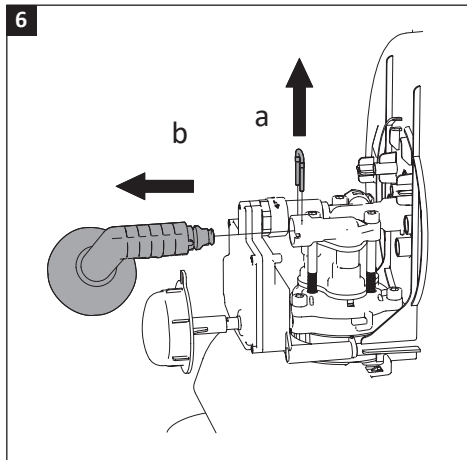
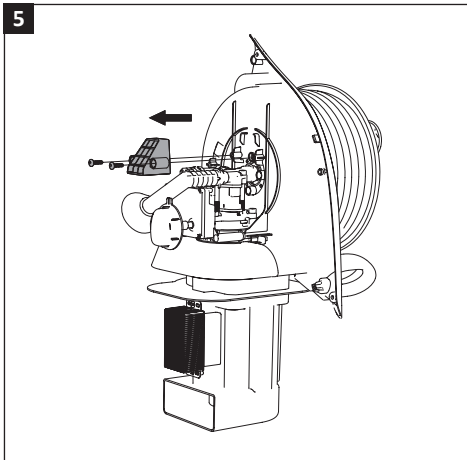


3

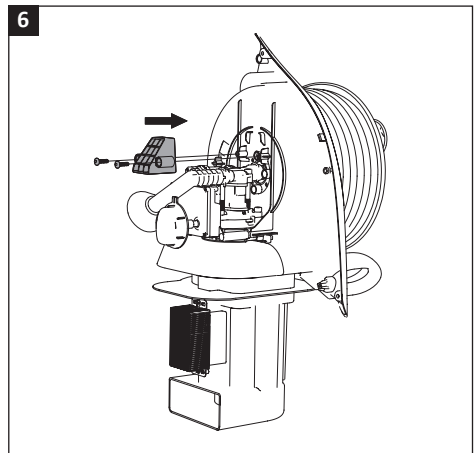
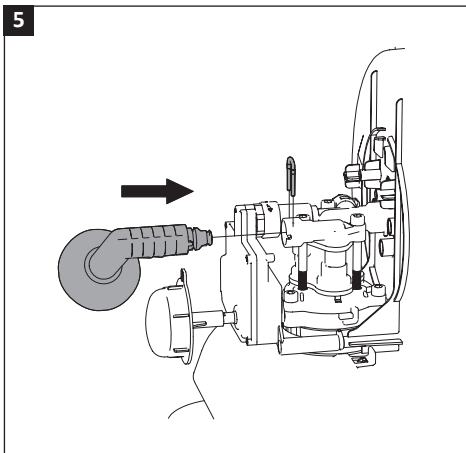
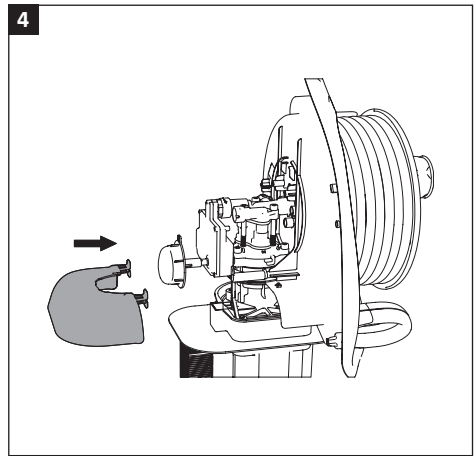
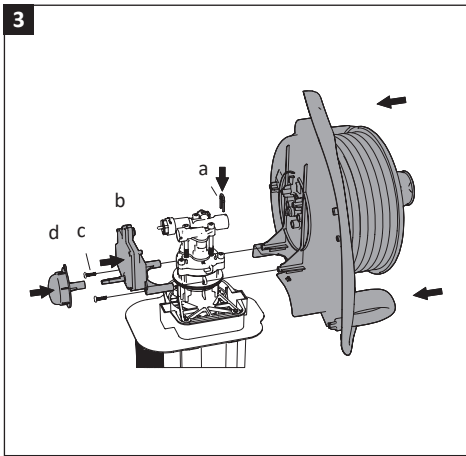
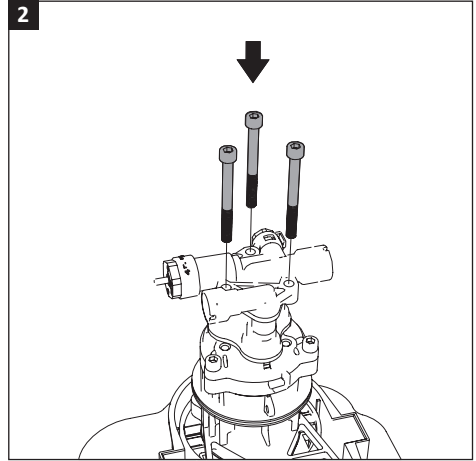
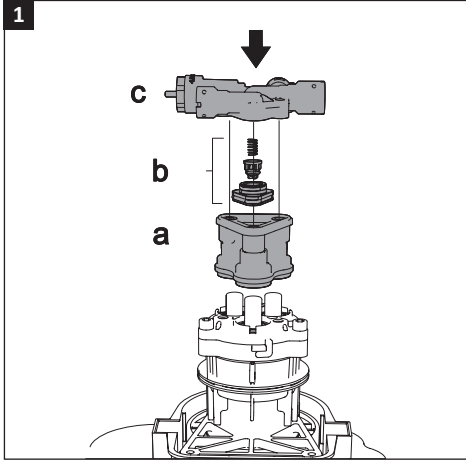


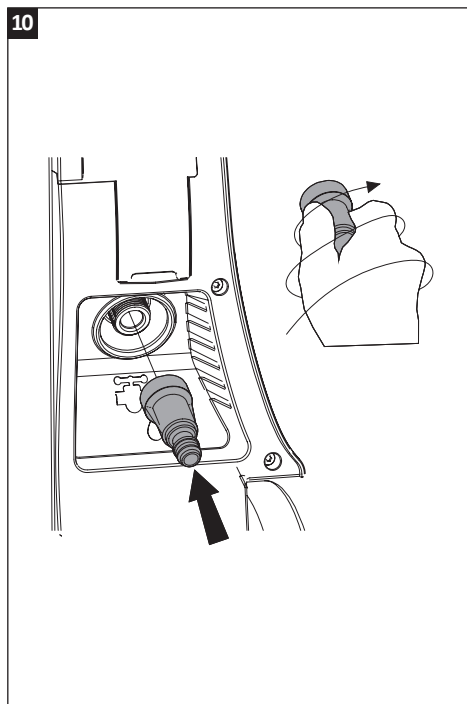
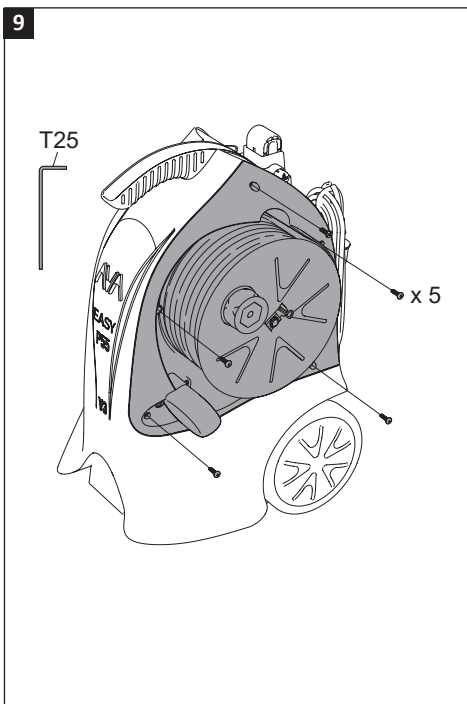
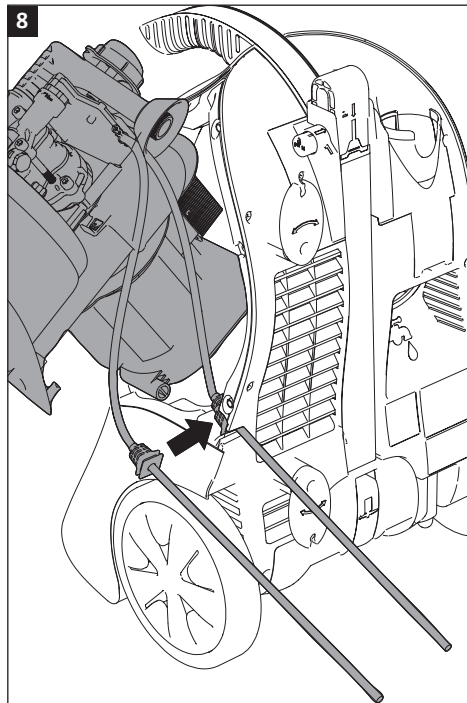
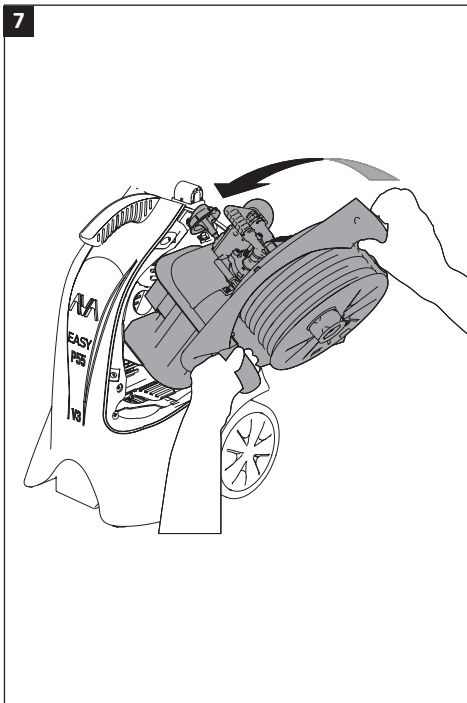
4



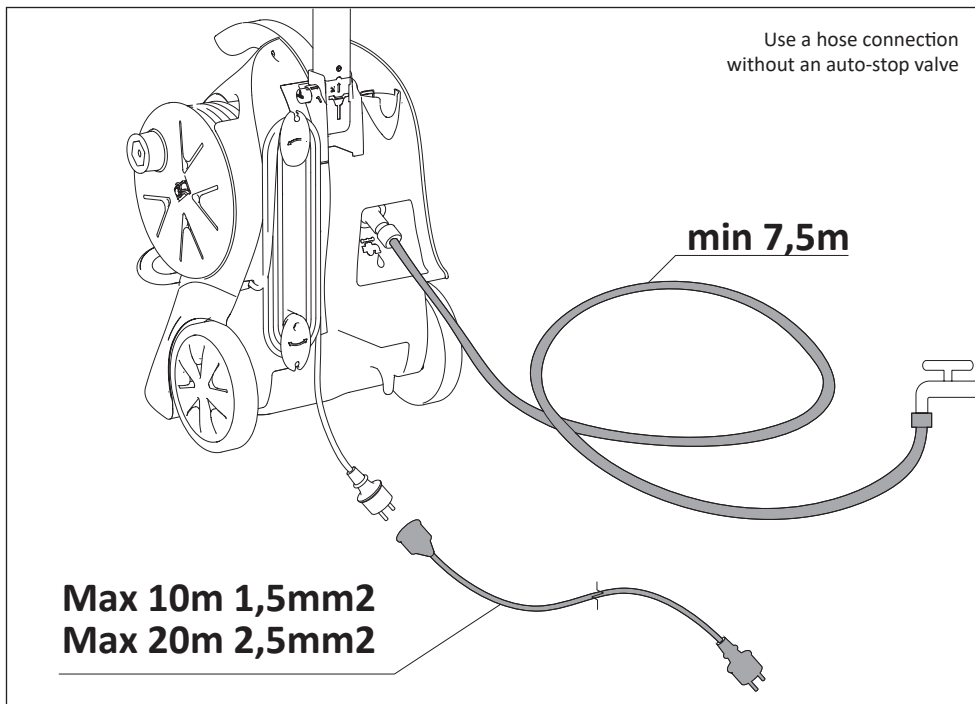


INSERT: STEP 1-10:

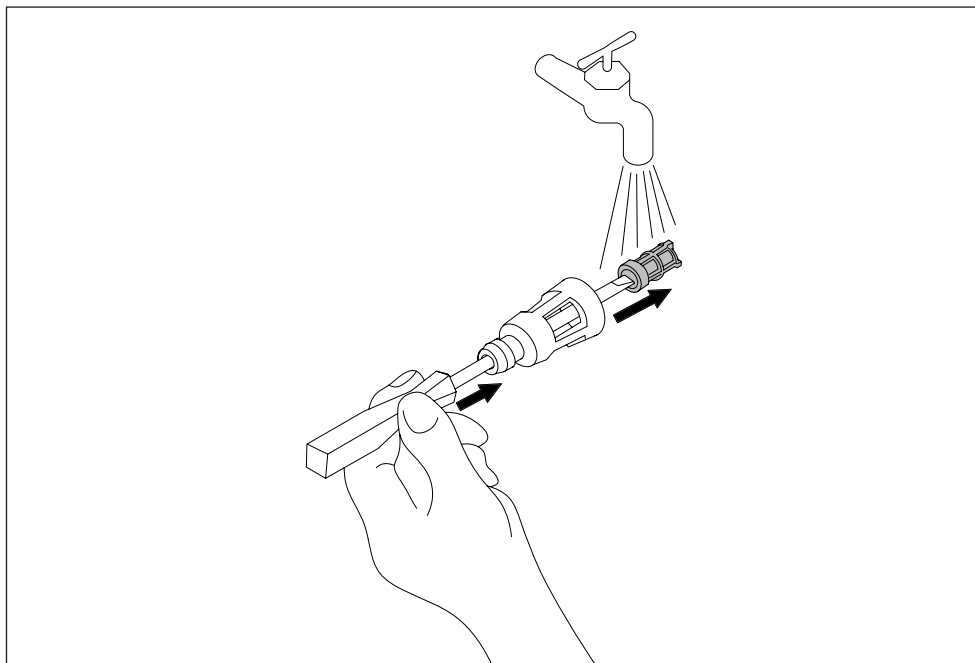




## EXTENSION HOSE AND CORD



## CLEANING WATER FILTER



1



DO NOT USE WATER  
HEATED ABOVE 40°C

2



DO NOT USE OR STORE  
MACHINE BELOW 2°C









## RU - Технические данные

Высоконапорный мощный прибор		P40	P45	P50	P55	P57	P60
Номер артикула	См. номер артикула (фирменная табличка с техническими данными) на устройстве.						
Номинальная мощность	kW	1,7	1,7	1,8	2,0	2,1	2,2
Температура подаваемой воды (макс.)	°C	40	40	40	40	40	40
Количество подаваемой воды (мин.)	l/min	6,5	6,6	7,0	7,5	8,3	8,3
Давление напора (макс.)	MPa	12	12,5	13	14	14	15
Номинальное давление	MPa	8	8,4	9	9,4	9,7	11
Номинальный расход	l/min	5,2	5,2	6,0	6,5	6,5	6,7
Максимальное впускное давление	MPa	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
Функция автоостановки	•	•	•	•	•	•	•
Вес в соответствии с процедурой ЕРТА 01:2014 (Европейская ассоциация производителей электронинструментов)	kg	10	10	10,5	10,6	10,6	11,2
Класс защиты		II	II	II	II	II	I
Серийный номер	См. номер артикула (фирменная табличка с техническими данными) на устройстве.						

\* Указанные значения действительны для номинального напряжения [U] 230 В. Для различных значений напряжения и моделей для конкретных стран эти значения могут отличаться. При запуске циклов генерируются кратковременные перепады напряжения. При неблагоприятных условиях электросети могут возникать помехи для другого оборудования/устройств. При импедансе системы ниже 0,276 Ом неисправностей не ожидается. В случае сомнений, пожалуйста, свяжитесь с Вашим отделом энергоснабжения.\*

Информация о шуме/вибрации		P40	P45	P50	P55	P57	P60
Значения уровня шума определены в соответствии с EN 60335-2-79.							
Обычно уровни шума, рассчитанные по шкале А, являются следующими:							
Уровень звукового давления	dB(A)	84	83	80	81	89	82
Уровень мощности звука	dB(A)	97	96	93	94	93	97
Неопределенность К	dB	3	3	3	3	3	3
<b>Носите средства защиты органов слуха!</b>							
Суммарные значения вибрации ah (сумма триаксиальных векторов) и неопределенности К определяются в соответствии с EN 60335-2-79:							
Значение уровня вибрации a <sub>h</sub>	m/s <sup>2</sup>	0,1	0,2	0,4	0,4	0,4	0,2
Неопределенность К	m/s <sup>2</sup>	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

## FR - Données Techniques

Nettoyeur haute-pressure		P40	P45	P50	P55	P57	P60
Numéro de l'article	Voir le numéro d'article (plaque signalétique) sur le nettoyeur haute-pressure						
Puissance nominale	kW	1,7	1,7	1,8	2,0	2,1	2,2
Température d'alimentation max.	°C	40	40	40	40	40	40
Taux d'approvisionnement min.	l/min	6,5	6,6	7,0	7,5	8,3	8,3
Pression admissible	MPa	12	12,5	13	14	14	15
Pression nominale	MPa	8	8,4	9	9,4	9,7	11
Débit nominal	l/min	5,2	5,2	6,0	6,5	6,5	6,7
Pression d'entrée maximale	MPa	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
Fonction autostop	•	•	•	•	•	•	•
Poids selon EPTA-Procédure 01:2014	kg	10	10	10,5	10,6	10,6	11,2
Classe de protection		II	II	II	II	II	I
Numéro de série	Voir le numéro d'article (plaque signalétique) sur le nettoyeur haute-pressure						

\* Les valeurs indiquées sont valables pour une tension nominale [U] de 230 V. Pour différentes tensions et modèles d'autres pays spécifiques, ces valeurs peuvent varier. Les cycles de démarrage génèrent de courtes chutes de tension. Des interférences avec d'autres équipements / machines peuvent survenir en cas de conditions défavorables du réseau d'alimentation. Des dysfonctionnements ne sont pas à prévoir pour des impédances du système inférieures à 0,276 ohm. En cas de doute, veuillez contacter votre autorité d'approvisionnement.\*

Informations sur le bruit/vibrations		P40	P45	P50	P55	P57	P60
Valeurs d'émission sonore déterminées conformément à la norme EN 60335-2-79.							
Les niveaux de bruit pondérés A du produit sont généralement les suivants:							
Niveau de pression acoustique	dB(A)	84	83	80	81	89	82
Niveau de puissance sonore	dB(A)	97	96	93	94	93	97
Incertitude K	dB	3	3	3	3	3	3

### Portez une protection auditive!

Valeurs totales de vibration ah (somme vectorielle triax) et incertitude K déterminées conformément à la norme EN 60335-2-79:		P40	P45	P50	P55	P57	P60
Valeur d'émission de vibrations a <sub>h</sub>	m/s <sup>2</sup>	0,1	0,2	0,4	0,4	0,4	0,2
Incertitude K	m/s <sup>2</sup>	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

## LT - Techniniai duomenys

Aukšto slgio ploviklis		P40	P45	P50	P55	P57	P60
Straipsnis numeris	Ži r kite straipsnio numer (vertinimo plokšt) ant aukšto slgio ploviklio						
Nominini galia	kW	1,7	1,7	1,8	2,0	2,1	2,2
Maksimalus tiekimo temperat ra.	°C	40	40	40	40	40	40
Minimalus tiekimo lygis.	l/min	6,5	6,6	7,0	7,5	8,3	8,3
Leidžiamas sl gis	MPa	12	12,5	13	14	14	15
Nomininis sl gis	MPa	8	8,4	9	9,4	9,7	11
Nomininis srautas	l/min	5,2	5,2	6,0	6,5	6,5	6,7
Maksimalus sisselaskerohk	MPa	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
Automatise peatumise funkcioon	•	•	•	•	•	•	•
Svoris pagal EPTA-Procésed r 01:2014	kg	10	10	10,5	10,6	10,6	11,2
Apsaugin klas		II	II	II	II	II	I
Serijos numeris	Perži r kite serijos numer (vertinimo lentel) ant aukšto slgio ploviklio.						

\*Pateiktos vert s galioja nomininiam tampus [U] lygii 230 V. Skirtingoms tampus reikšm ms ir konkre ions šalims modeliams šios vert s gali skirtis. Paleidimo ciklai sukelia trumpalaikius tampus kritimus. Nepalankiomis elektros tinklo s lygomis gali pasireikšti sutrikimai kit rengini / ar mašin darbe. Sistemos trukdži ne prasta tik ts esant sistemos varžoms žemiau 0,276 omai. Jei turite abejoni , prašome susisiekti su savo Tiekimo Valdžia.\*

Triukšmo/Vibracijos informacija		P40	P45	P50	P55	P57	P60
Triukšmo emisijos vert s nustatytos pagal EN 60335-2-79.							
Paprastai produkto A svoriniai triukšmo lygiai yra:							
Triukšmo sl gio lygis	dB(A)	84	83	80	81	89	82
Triukšmo galios lygis	dB(A)	97	96	93	94	93	97
Neterminuota K	dB	3	3	3	3	3	3

### D v kite klausos apsaug !

Vibracijos visos vert s ah (trij aši vektorius suma) r neterminuota K nustatytos pagal EN 60335-2-79:		P40	P45	P50	P55	P57	P60
Vibracijos emisijos vert a <sub>h</sub>	m/s <sup>2</sup>	0,1	0,2	0,4	0,4	0,4	0,2
Neterminuota K	m/s <sup>2</sup>	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5







EN CE declaration of Conformity  
DE CE-Erklärung  
NO CE Samsvarsavsklæring  
DA CE- Overensstemmelseserklæring  
SE CE-försäkran  
FI CE vaatimustenmukaisuusvakuutus  
IS CE Yfirlýsing um samræmi

ES Declaración de conformidad CE  
IT Dichiarazione di conformità CE  
PL Deklaracja zgodności CE  
PT Declaração de conformidade CE  
NE CE-conformiteitsverklaring  
FR Déclaration de conformité CE  
RU Декларация соответствия CE

EE CE Vastavusdeklaratsioon  
LV CE Atbilstības deklarācija  
LT CE Atitikties deklaracija  
RO CE Declara ie de conformitate  
HU CE Megfelel ségi nyilatkozat  
SK CE Vyhlásenie o zhode  
HR CE Izjava o uskla enosti

SI CE Izjava o skladnosti  
CZ CE Prohlásení o shod



EN CE Declaration of Conformity explains the following conformity according to EU directives and norms for high pressure cleaner model: DECE Konformitätserklärung erklärt die folgende Konformität gemäß EU-Richtlinien und Normen für das Hochdruckreinigermodell: NOCE Samsvarsavsklæring som forklarer følgende overensstemmelse i henhold til EU-direktiver og standarder for højtryksskivasker, modell: DACE Overensstemmelseserklæring der forklarer følgende overholdelse i henhold til EU direktiver og standarder for højtryksskivaskemodell: SECE-försäkran förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artiklen: FI-ce vaatimustenmukaisuusvakuutus selittää seuraavan EU:n direktiivien ja korkealla paineella toimivien pesurimallien normien mukaisuuden: ISCE Yfirlýsing um samræmi útskýrir eftirfarandi samræmi samkvæmt Evrópuþilskipunum og venjum er varða háþrýstidætur: Esla declaración de conformidad de la CE exige el cumplimiento de las directivas y las normas de la UE para el modelo de máquina de lavado de alta presión: ITLa Dichiarazione di conformità CE illustra la seguente conformità secondo le direttive e le norme UE per il modello di pulitore ad alta pressione: PTA Declaração de conformidade da CE explica a seguinte conformidade, de acordo com as diretrizes e normas da UE para o modelo de lavadora de alta pressão: PLDeklaracja zgodności CE określa zgodność z dyrektywami i normami UE dla modelu myjki wysokociśnieniowej: NLDe CE-conformiteitsverklaring stelt de volgende conformiteit volgens EU-richtlijnen en normen voor hogedrukreinigers vast: FRLa déclaration de conformité CE explique la conformité suivante conformément aux directives et normes de l'UE pour le modèle du nettoyeur haute-pression: RUDeklaracija sootvetstvia CE obyasnyat sleduyushchee sootvetstvie so glasnou direktivam i normam ES dla modelov oчитистелей высокого давления: EEECE-vastavusdeklaratsioon selgitab vastavust vastavalt ELi direktiividele ja normidele kõrgrõhpesuri mudeli puhul: LVCE atbilstības deklarācija skaidro šādu atbilstību saskaņā ar ES direktīvam un normām augspiediena tīrītāja modelim: LTCe atitikties deklaracija paaiškina šią atitikti pagal ES direktyvas ir standartus aukšto slėgio valiklio modeliui: ROCE Declara ia de conformitate explic urm toarea conformitate conform directivelor i normelor UE pentru modelul de cur tor cu presiune inalt : HUCE Az ősszhangnyilatkozat magyarázza a következ megfeleleést az EU irányelvek és szabványok alapján a magasnyomású tisztító modellel kapcsolatban: SKCE Prehlásenie o zhode vysvet je nasledujucu zhodu pod a smernic a noriem EU pre model isti a pod vysokým tlakom: HRCE Izjava o uskla enosti objašnjava sljede u uskla enost prema smjernicama i normama EU za model visokotla nog ista a: SICE Izjava o skladnosti pojasnjuje naslednjo skladnost v skladu z EU direktivami in standardi za model istilca pod visokim tlakom: CZCE Prohlásení o shod vysv tluje následující shodu podle sm rnic a norm EU pro model isti s vysokým tlakem

EASY P40/ P45/ P50 / P55 / P60

(2006/42/EC)(2006/95/EC)(2004/108/EC)(2011/65/EU)

(EN 55014-1)(EN 55014-2)(EN 60335-1)EN 60335-2-79(EN 61000-3-2)(EN 61000-3-11)

ENApplied conformity evaluation method: DEAngewandte Konformitätsbewertungsmethode: NOAnvendt overensstemmelsesvurderingsmetode: DAAnvendt overensstemmelsesvurderingsmetode: SETilladde harmoniserede normer: FIKådettytø vaatimustenmukaisuuden arviointimenetelmä: ISAðerð sem notuð var til að meta samræmi: ESMétodo de evaluación de conformidad aplicado: ITMetodo di valutazione della conformità applicato: PTMétodo de avaliação de conformidade aplicado: PLZastosowana metoda oceny zgodności: NLDe toegepaste methode voor evaluatie van conformiteit: FRMéthode d'évaluation de la conformité appliquée: RUPрименяемый метод оценки соответствия: EE:Kohaldatav vastavushindamisemeetod Piemērotais LV:atbilstības novērtēšanas veids LT:Taikoma atitikties vertinimo metodika  
EN Appendix DA Appendix IS viðauka PT apêndice FR Annexe LV Pielikums HU Melléklet SI Prilpis  
DE Anhang SE Appendiks ES apêndice PL łą cznik RU приложение LT Priedas SK Priloha CZ P iloha  
NO Vedlegg FI liite IT Allegato NL Bijlage EE Lisand RO Anex HR Prilog



EN Sound power level. DE Schalleistungspegel. NO Lydstyrke. DA Lydeffektniveau. SE Bullernivå. FI Äänitehotaso. IS Hljóðáflstígg. ES Nivel de potencia acústica. IT Livello di potenza Sonora. PT Nivel de potência sonora. PL Poziom moc akustycznej. NL Geluidsvermogensniveau. FR Niveau de puissance acoustique. RU й уровень звуковой мощности. EE Helivõimsuse tase. LV Skanas jaudas līmenis. LT Garso galios lygis. RO Nivel de putere sonor . HU Hangteljesítmény szintjSK Hladina zvukovej energie. HR Razina zvu ne snage. SI Raven zvo ne mo i. CZ Hladina zvukového výkonu

EN Measured DE Gemessen NO Målt DA Målt SE Uppmått FI Mitattu IS Mælt ES Medido IT Misurato PT Medido PL Zmierzony NL Gemeten FR Mesuré RU Замеренный EE Mõdetud LV Izmērīts LT Matuotas RO M surat MÉR SK Merané HR Izmjerenno SI Izmerjeno CZ M eno

97 dB (A)

EN Person in charge of the technical file: DE Verantwortlicher für die technische Dokumentation NO Person med ansvar for den tekniske filen: DA Person med ansvar for den tekniske fil: SE: Person med ansvar för den tekniska filen FI Teknisestä dokumentoinnista vastaava henkilö: IS Abyrgðarmaður á tæknilegum skjólum: ES Persona responsable del archivo técnico: IT Responsabile della scheda tecnica: PT Responsável pelo processo técnico: PL Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną: NL De eindverantwoordelijke van het technische document: FR Responsable du dossier technique: RU Лицо, ответственное за техническую документацию: EE Tehnilise faili eest vastutav isik LV Tehniskās dokumentācijas atbildīgā persona LT Atsakingas asmuo už techninį failį RO Psoaon responsabil pentru dosarul tehnic HU A technikai dosszié felel se SK Osoba zodpovedná za technický spis HR Osoba odgovorna za tehni ki dosje SI Oseba odgovorna za tehni no datoteko CZ Osoba zodpov dná za technický spis

Signed for and on behalf of:

Swantech A/S / AVA

Askø 21/06/2022

Morten Torlei - CEO



Morten Torlei

AVA OF NORWAY AS  
Morten Torlei  
Storebotn 67  
5309 Kleppeste  
Norway

